Complexities with restricted numeral systems

MARK DONOHUE

Abstract

The cognitive advantages to retaining a restricted counting system (without exponentiation) even as a more complicated one is being developed are not immediately obvious, but follow from the information about upcoming complexity that is implicit in the use of distinct numerals. Kanum, a language from the south of New Guinea, where "systems with limited extent" are widely reported, has base-6 counting systems with full use of exponentiation in one system, and no possibility of extension in another. The evidence suggests the more complex systems were internally motivated, yet the simpler systems have not been abandoned.

Keywords: *Kanum, New Guinea, number systems, numerals*

1. Introduction

What implications does the presence of a complex numeral system in a language have? Early typologies of counting (Crawfurd 1863) imply a lineal movement towards more complex, but the facts are not so simple. Restricted or object-specific counting systems can survive while a complex system develops. Object-specific counting sequences can be cognitively advantageous; Beller & Bender (2008) contrast the decimal system of Mangareva with the "systems with limited extent" from New Guinea. While it is true that New Guinea contains many restricted numeral systems (Laycock 1975, Lean 1992, Comrie 2005), the region is not homogeneous, including systems that allow for higher numerals without being decimal (or decimal-derived).

Table 1. *Numerals in One*

1	*ara*	1		
2	*plana*	2		
3	*plana ara*	2+1	**ara plana*	1+2
4	*plana plana*	2+2	**ara plana ara* (etc.)	1+2+1
5	*plana plana ara*	2+2+1	**plana ara plana* (etc.)	2+1+2
6	*plana ara plana ara*	(2+1)+(2+1)	**plana plana plana* (etc.)	2+2+2

2. Non-decimal numeral systems of New Guinea

Even among those languages with "restricted" systems there are often culturally-determined patterns of organisation. The One language (Torricelli family; the variety reported here is spoken in Molmo village, though other varieties have similar, if not identical, systems) exemplifies a typical restricted system. In One only two numerals are found (*ara* 'one' and *plana* 'two'); 'three' is always constructed as 2+1, and not 1+2, for instance, and 'four' as 2+2, never 1+2+1 (or various other mathematically possible combinations). As shown in Table 1, 'five' is 2+2+1. Notably, 'six' is most generally accepted as (2+1)+(2+1), and not *2+2+2, indicating that there are the beginnings of a base beyond the highly restricted system with just two terms.

Using combinations of numerals to count above six is rare in One culture, and indeed any number higher than two can be referred to with *mopu* 'many', *mopu-mopu* 'many', or *moplo* 'many-PLURAL'. This does not mean that people are not capable of keeping careful track of precisely how much is owed to which parties in any transaction, with quantities reckoned routinely extending up to and beyond 50, indicating that the absence of verbal representation for numerals does not indicate their psychological absence (consistent with the discussion in Gelman & Gallistel 2004). The highlands of New Guinea are famous for their use of extended body part systems (Laycock 1975), and the western Skou languages of the North-central coast count using variations on a base-4/8/12/24 system (own fieldnotes, Donohue 2004). In Skou itself the base-4 has developed into a base-5, but the earlier base is apparent in the compound referring to 'seven', which employs a 'plus three', not 'plus two' (Table 2).

Note that in Skou the counting system is restricted; it counts to *mabírí* '24', but it is not possible to construct, for instance, *mabírí pa áling* '24+1' to refer to 25; past 24 *nawò* 'many' or *fátà* 'all' are the only quantifiers possible, short of switching into Papuan Malay, which is universally understood. Regardless of these intriguing aspects, the Kanum of the south coast have what is perhaps the most interesting numeral system for the purposes of this article.

Table 2. *Numerals in Skou*

1	*áling*	1	13	*hangpà pa áling*	12+1
2	*hìngtung*	2	14	*hangpà pa hìngtung*	12+2
3	*héngtong*	3	15	*hangpà pa héngtong*	12+3
4	*nongpong*	4	16	*hangpà pa nongpong*	12+4
5	*nápang*	5	17	*hangpà pa nápang*	12+5
6	*nápánghì*	5+*n*	18	*hangpà pa nápang pa áling*	12+5+1
7	*nápang héngtong*	5+3	19	*hangpà pa nápang pa héngtong*	12+5+3
8	*náhìpa*	8	20	*hangpà pa náhìpa*	12+8
9	*náhìpa pa áling*	8+1	21	*hangpà pa náhìpa pa áling*	12+8+1
10	*náhìpa pa hìngtung*	8+2	22	*hangpà pa náhìpa pa hìngtung*	12+8+2
11	*náhìpa pa héngtong*	8+3	23	*hangpà pa náhìpa pa héngtong*	12+8+3
12	*hangpà*	12	24	*mabírí*	24

3. Kanum numerals

In Kanum[1] a set of six numerals allows for counting up to six, as shown in Table 3; this set does not extend, and *swabra* 'five' can be related to *swa* 'hand', a clear reference to five fingers. A clue to the existence of a base-6 system can be found in the system of finger-counting. When counting, the fingers are used as follows: first, the left thumb is extended, then the forefinger of the same hand, the middle finger, the ring finger, and the little finger, in that order; then for six the now fully-extended digits of the left hand grasp the wrist of the right hand.[2] The counting begins again with the left hand if the speaker wishes to go beyond six.

Counting beyond six and up to twelve, a second set of numerals, here called the "moderate" set, must be used. There are six basic numerals, of which only 'four' is identical to the form in the simple set. Differences between the forms in the simple set and the moderate set might be due to dialect borrowing; *aempy* is the form for 'one' in the simple set of the eastern dialects spoken near Kurkari and Sota, for instance, and the same is true for 'three' and 'five'. 'Two' is apparently made of *ynao-* plus the form for 'one', though no meaning can be ascribed to the putative formative *ynao-*. A suppletive form, *pysymery*

1. Kanum data is, unless otherwise stated, drawn from Yanggandur dialect. Forms are cited in a variant of the practical orthography, in which ⟨ae⟩ represents the low front vowel, and ⟨ao⟩ the low back rounded vowel. The graphemes ⟨y⟩ and ⟨w⟩ represent glides that assimilate to epenthetic vowels (inserted to break up most CC sequences) usually yielding [i] and [u], respectively.
2. In Onggaya and Tomer, from the south of the language area, 'five' is *nampao yswa*, apparently '1'-hand, and 'six' is *nampao yswa naempr* '1'-hand+1. *Nampao* is, oddly, also found in these dialects in the form for 'four', *nampao yempoka* '1'−2. 'One' and 'three' are identical to the Yanggandur forms.

Table 3. *Numerals in Kanum. Kanum numerals fall into three sets; the simple set ends at six, the moderate set reaches as far as 12, and the complex set is, in principle, infinite, though no bases higher than 6^5 have been recorded. With the complex set the range of possible additions and multiplications results in a completely productive numeral system; only some representative examples are given (and see the text for an example of the composition of a complex higher numeral).*

	Simple	Moderate		Complex	
1	*naempr*	*aempy*		*aempy*	
2	*yempoka*	*ynaoaempy*		*ynaoaempy*	
3	*ywaw*	*ylla*		*ylla*	
4	*eser*	*eser*		*eser*	
5	*swabra*	*tampwy*		*tamp*	
6	*'swy*	*traowao*		*ptae*	
7		*psymery aempy*	'6'+1	*aempy ptae*	1+6
8		*psymery ynaoaempy*	'6'+2	*ynaoaempy ptae*	2+6
9		*psymery ylla*	'6'+3	*ylla ptae*	3+6
10		*psymery eser*	'6'+4	*eser ptae*	4+6
11		*psymery tampwy*	'6'+5	*tamp ptae*	5+6
12		*psymery traowao*	'6'+6	*tarwmpao*	12
		or			
		yempoka traowao	2×6		
13				*aempy tarwmpao*	1+12
14				*ynaoaempy tarwmpao*	2+12
15				*ylla tarwmpao*	3+12
16				*eser tarwmpao*	4+12
17				*tamp tarwmpao*	5+12
18				*ntamnao*	18
19				*aempy ntamnao*	1+18
20				*ynaoaemy ntamnao*	2+18
				...	
24				*wramaekr*	24
25				*aempy wramaekr*	1+24
				...	
30				*ptae wramaekr*	6+24
31				*aempy ptae wramaekr*	1+6+24
				...	
36	(6^2)			(*ntaop*) *ptae*	(big) 6
37				*aempy* (*ntaop*) *ptae*	1+(big) 6
50				*ynaoaempy tarwmpao* (*ntaop*) *ptae*	2+12+36
100				*eser wramaekr ptae ynaoaempy*	4+24+(36×2)
				...	
216	(6^3)			*tarwmpao*	216
1296	(6^4)			(*ntaop*) *ntamnao*	(big) 18
7776	(6^5)			(*ntaop*) *wramaekr*	(big) 24

(the meaning of which is functionally similar to English *-teen*, but is used in a base-6 system), is combined to produce the numbers '7' to '12'. Notably, '12' is expressed either through *pysymery traowao* '6'+6, or as *yempoka pysymery* 2×6, showing the optionality of a multiplication system in genesis.[3]

This second set cannot extend past '12'; for that, a third set of numerals is employed. For this complex set the forms for 'one' through 'four' are identical to those of the moderate set (note that 'four' is consistently *eser* through all sets, the only form that is invariant). 'Five' in the complex set is not identical to the form in the moderate set, but is clearly reduced from *tampwy*. In the complex set addition now precedes, rather than follows, the radix, further distinguishing the different counting systems, so that while 'eight' is '6'+2 in the moderate set, it is $2+6$ in the complex set. For '12' we encounter a unique monomorphemic signifier, *tarwmpao*; similarly, '18' and '24', 3×6 and 4×6 respectively, have unique signifiers, *ntamnao* and *wramaekr*. '30' is expressed as $6+24$, and '36' is '(big) six', showing a clear use of exponentiation for 6×6 (6^2). The next exponent up, 6^3, has a unique signifier, but the term used, *tarwmpao*, is identical to the word for '12'. Optionally *tarwmpay* for '216' may be used, with the semi-regular nominalising suffix *-ay* (*tarwmpay* cannot be used to signify '12'). Multiplicators follow the radix, thus '75' is expressed as *ylla ptae ynoaaempy*, $3+(36 \times 2)$. Large numbers, such as '500' or '1976', can easily be formed: *ynaoaempy tarwmpay ynaoaempy ptae wramaekr ntaop ptae*, '$(2 \times 216)+(2+6+24+36)$', and *ntamnao tarwmpay ylla ynaoaempy ptae wramaekr*, '$1296+(216 \times 3)+\big(2+(6+24)\big)$', respectively, though it should be noted that some younger speakers are reinterpreting *ntamnao* '1296' as '1000' when counting, almost certainly under the influence of dealings with Indonesian currency (for which the 1000 is the lowest banknote of value, resulting in a system in which almost all products are priced in multiples of 1000). This means that *ntamnao tamp* is effectively ambiguous between '5000' (1000×5; new reading) or '6480' (1296×5; old reading), although only the latter is prescriptively correct.

4. Conclusions

The fact that the three different systems are not independent of each other, sharing numerals to varying degrees and sharing the senary base, suggests that none of the systems has been imported from another culture. Marind, the dominant traditional culture of the area, had a restricted system analogous to that of One described above, and Indonesian, the modern lingua franca, has a regular

3. Notably, the multiplicative version *yempoka pysymery* 2×6 is more likely to be used as an approximation, while *pysymery traowao* $6+6$ is reserved for the exact count. Combinations with *paoy* 'approximately, roughly' are much more felicitous with *yempoka pysymery* than with *pysymery traowao*.

decimal system that has not influenced the form, and has shown only slight inroads (as described in the preceding section) into influencing the function of Kanum numerals. In short, the Kanum numeral systems are all internal developments, and show the acquisition of a complex numeral system without the loss of first an earlier restricted system, and then a limited additive system. The moderate and complex systems were the linguistic response to a growing need for reckoning of larger and larger numbers; we can see that, although multiplicational concepts enter the moderate system, they are not fully developed, and in the complex system suppletion, rather than multiplication, characterises the multiples of six up to 6^2. Only in the sequences beyond 6^2 do we find multiplication as a regular feature, and even in this range the exponentials are not fully developed, with the terms for '12', '18', and '24' being "recycled" as higher powers.

While developing the more complex senary system the Kanum did not discard their earlier systems; these are still used when the objects counted will not exceed six, or twelve. The cognitive advantages are clear; with a system that extends only to six, or twelve, the finite set of numerals makes for more transparent processing. The use of the moderate, and particularly complex, numeral set acts as an instant and overt signal that a higher number is being expressed, communicating relevant information in a way that the first syllable of 'one hundred thousand' does not. Conversely, the use of a numeral uniquely from the "simple" set, such as *ywaw* 'three', instantly cues the listeners that there will be no further multiplication or addition. Just because a restricted counting system is found in a language this does not imply the absence of a more complex one; conversely, the presence of a complex and regular system does not mean that restricted, or object-specific, sequences will not be found. Although numerals and numeral systems have been associated with "the progress of civilisation" (Crawfurd 1863), it is an oversimplification to expect that languages possess just one numeral system; rather, less productive systems with less use of exponentiation can be preserved for good cognitive reasons, even as more complex systems are developed.

Received: 26 April 2008
Revised: 27 July 2008

Australian National University

Corrrespondence address: Department of Linguistics, Research School of Pacific and Asian Studies, Australian National University, Canberra ACT 0200, Australia; e-mail: mark@donohue.cc

Acknowledgements: Thanks are due to the editor and two anonymous reviewers, whose comments substantially improved the presentation of this note.

References

Beller, Sieghard & Andrea Bender. 2008. The limits of counting: Numerical cognition between evolution and culture. *Science* 319. 213–215.

Comrie, Bernard. 2005. Numeral bases. In Martin Haspelmath, Matthew S. Dryer, David Gil & Bernard Comrie (eds.), *The world atlas of language structures*, 530–533. Oxford: Oxford University Press.

Crawfurd, John. 1863. On numerals as evidence of the progress of civilisation. *Transactions of the Ethnological Society of London* 2. 84–111.

Donohue, Mark. 2004. A grammar of the Skou language of New Guinea. Available online at http://www.donohue.cc, following links to Academic, Languages, and Skou.

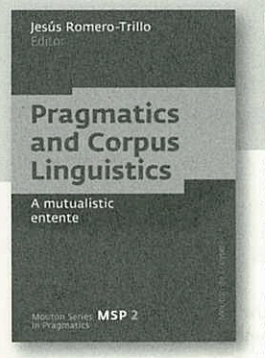
Gelman, Rochel & C. R. Gallistel. 2004. Language and the origin of numerical concepts. *Science* 306. 441–443.

Laycock, D. C. 1975. Observations on number systems and semantics. In Stephen A. Wurm (ed.), *Papuan languages and the New Guinea linguistics scene* (Pacific Linguistics C-38), 219–233. Canberra: Australian National University.

Lean, Glendon Angove. 1992. Counting systems of Papua New Guinea and Oceania. Lae, Papua New Guinea: Papua New Guinea University of Technology doctoral dissertation. Available online at http://www.uog.ac.pg/glec/thesis/thesis.htm

MOUTON DE GRUYTER

Mouton Series in Pragmatics



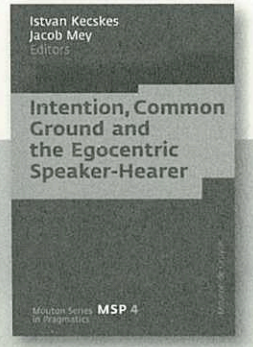
■ **Pragmatics and Corpus Linguistics**

A mutualistic entente

Ed. by Jesús Romero-Trillo

2008. vi, 276 pages. Hardcover.
€ 98.00 / *US$ 157.00
ISBN 978-3-11-019580-4
(Mouton Series in Pragmatics 2)

The recent history of linguistics has witnessed the development of some disciplines that were conceived apart but benefited from common intuitions. One example of this phenomenon is the relationship established throughout time between pragmatics and corpus linguistics. The present volume is an homage to the symbiosis of pragmatics and corpus linguistics and gathers the works of some of the scholars that have striven to create the liaison between them for a better understanding of language.



■ **Intention, Common Ground and the Egocentric Speaker-Hearer**

Ed. by Istvan Kecskes, Jacob Mey

2008. vi, 304 pages. Hardcover.
€ 98.00 / *US$ 157.00
ISBN 978-3-11-020606-7
(Mouton Series in Pragmatics 4)

This book presents current research that discusses some of the major issues in pragmatics from new perspectives, and directs attention to aspects of fundamental tenets that have been investigated only to a limited extent. Recent research in cognitive psychology, linguistic pragmatics, and intercultural communication has raised questions that warrant some revision of these major tenets. These developments are addressed in the papers of the volume written by prominent scholars representing several disciplines.

W DE G Mouton de Gruyter Berlin · New York

www.mouton-publishers.com

*for orders placed in North America
Prices are recommended retail prices only.
Prices are subject to change.
Prices do not include postage and handling.

Volume 12 (2008) Number 3

Linguistic Typology

Editor

Frans Plank
Universität Konstanz, Germany

Associate Editors

Joan Bresnan
Stanford University, Stanford, USA
Joan L. Bybee
University of New Mexico, Albuquerque, USA
Guglielmo Cinque
Università Ca'Foscari, Venezia, Italy
Alice C. Harris
State University of New York at Stony Brook, USA
Larry M. Hyman
University of California at Berkeley, USA
Maria Koptjevskaja-Tamm
Stockholms universitet, Sweden
Stephen C. Levinson
Max-Planck-Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, The Netherlands
Marianne Mithun
University of California at Santa Barbara, USA
Johanna Nichols
University of California at Berkeley, USA

Editorial Assistant

Wolfgang Schellinger

Editorial Address

Sprachwissenschaft
Universität Konstanz
78457 Konstanz
Germany
E-mail: frans.plank@uni-konstanz.de
Fax: +49-7531-88 4190

MOUTON DE GRUYTER
BERLIN · NEW YORK

Contents

Articles

Mark Post
Adjectives in Thai: Implications for a functionalist typology of word classes 339

Gabriela Caballero, Michael J. Houser, Nicole Marcus, Teresa McFarland, Anne Pycha, Maziar Toosarvandani, and Johanna Nichols
Nonsyntactic ordering effects in noun incorporation 383

Mark Donohue
Complexities with restricted numeral systems 423

Language Profile

Françoise Rose
A typological overview of Emerillon, a Tupí-Guaraní language from French Guiana 431

Book Reviews

John Hewson
Aspect in Burmese, by Nicoletta Romeo 461

Gilbert Lazard
Alignment change in Iranian languages, by Geoffrey L. J. Haig 467

Mary Paster
Field linguistics, by Terry Crowley 473

Contents of *Linguistic Typology*, Volume 12 481